# <u>Kellfri</u>

# 26-LW06 **KAIVUULAITE**



LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA!
ALKUPERÄISEN KÄYTTÖOHJEEN KÄÄNNÖS

#### SISÄLLYSLUETTELO

Tuotetiedot	3
Turvallisuustiedot	4
Tuoteturvallisuustiedot	5
Varoitustarrat	6
Henkilökohtainen suojaus	6
Ohjeet hätätilanteita varten	7
Ympäristö	7
Ennen käyttöä	8
Ennen kytkemistä	9-10
Kytkentä	11
Koneen irtikytkentä	12
Ohjausvivut	13
Käyttö	14-16
Yleinen käyttö	17
Kaivaminen rinteissä	18
Ojan kaivaminen	19
Käytön jälkeen	20
Kuljetus ja säilytys	20
Ylläpito ja huolto	21
Voitelu	22
Vianmääritys	23
Kaivuri	24-25
Asennusohje	26-28
Kytkentäkaavio	29
Räjäytyskuva	
1. Vaihdelaatikko	30-31
2. Kolmipistekiinnitys	32-33
3. Runko/vakautusosat	34-35
4. Nostovarsi	36-37
5. Taittovarsi/kauha	38-39
6. Hydraulikomponentit	40-41
7. Hydraulipumppu	42-43
Takuu ja EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	44



#### **JOHDANTO**

Kiitos siitä, että valitsit Kellfri AB:n tuotteen. Noudattamalla käyttöopasta ja käyttämällä tervettä järkeä pääset nauttimaan tuotteen käytöstä vuosien ajan. Kellfrin laitteet ja tuotteet on tarkoitettu itsenäiselle tilalliselle, joka asettaa suuret vaatimukset toiminnallisuuden suhteen.

#### **TUOTETIEDOT**

Pienempiin, 25-50 hv:n traktoreihin sopiva kaivuri. Kytketään traktorin 3-pistekiinnitykseen. Oma hydrauliikka, joka saa voimansa traktorin voiman ulosotosta. Ulkoa säädettävä kuljettajan istuin, ergonomisesti sijoitetut venttiilit. Vahvat hydrauliset tukijalat ja kaksinkertaiset kiertosylinterit. Varustettu 30 cm leveällä hammastetulla kauhalla. Voideltavat nivelet ja helposti sijoitettu hydrauliikka.

#### TOIMITETAAN ASENTAMATTOMANA!

#### **KONEEN TEHTÄVÄ:**

Tarkoitettu yksinomaan kaivamiseen

#### **TEKNISET TIEDOT**

Paino	296 kg
Suurin kaivusyvyys	2100 mm
Suurin ojan läpimitta	2590 mm
Kuorman maksimikorkeus	1530 mm
Korkeus kuljetuksen aikana	1 500 mm
Vääntökulma	180°
Leveys kuljetuksen aikana	1200 mm
Työpaine	160 baaria
Hydraul. virtaus	25 l/min
Hydrauliset tukijalat	Vakiona
Ulkonema kuljetuksen aikana:	1040 mm
Kauhan leveys	30

#### **TURVALLISUUSTIEDOT**

Ennen työvälineen käyttöönottamista sinun on omasi ja muiden turvallisuuden vuoksi perehdyttävä turvallisuustietoihin ja käyttöoppaaseen siten, että ymmärrät niiden sisällön. Pidä aina turvallisuustiedot ja käyttöohje laitteen tai tuotteen käyttäjän helposti saatavilla. Muista, että on sekä omasi että muiden turvallisuuden kannalta hyväksi, että kertaat turvallisuustiedot silloin tällöin. On tärkeää, että käyttäjä ymmärtää, että terve järki ja yleinen varovaisuus eivät ole osa tuotetta vaan niistä vastaa käyttäjä.

Jos käyttöohje vahingoittuu tai katoaa, uuden voi tilata osoitteesta: Kellfri AB, Munkatorpsgatan 6, 532 37 SKARA. Puh: 0511-242 50 Yleiset turvallisuustiedot voi myös ladata Kellfrin kotisivulta: www.kellfri.se/Fl

Älä käytä laitetta tai tuotetta, jos tunnet itsesi sairaaksi tai väsyneeksi tai olet nauttinut alkoholia. Älä käytä laitetta myöskään, jos olet voimakkaiden lääkkeiden tai päihteiden vaikutuksen alainen tai jos kärsit masennuksesta tai psyykkinen terveydentilasi ei ole vakaa. Noudata aina yleisiä liikennesääntöjä ja eläinsuojelumääräyksiä. Alle 15-vuotiaat ja psyykkisesti sairaat henkilöt eivät saa käyttää laitetta.



Koneen alkuperäistä rakennetta ei saa missään oloissa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Luvattomat muutokset ja/tai lisävarusteet voivat aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja tai kuoleman käyttäjälle tai muille.

#### **TUOTETURVALLISUUSTIEDOT**

- Lue aina ohjekirja huolellisesti ennen kaivurin käyttöä!
- Älä koskaan poistu laitteen luota traktorin moottorin ollessa käynnissä. Sammuta moottori, kun poistut laitteen luota lyhyeksikin ajaksi.
- Laite on aina kytkettävä irti ennen huolto- tai kunnossapitotöitä.
- Ainoastaan kuljettaja saa olla työn aikana koneen lähettyvillä.
- Älä käytä laitetta, jos kaikkia suojia ei ole kiinnitetty oikein.
- Varmista, ettei työskentelyalueella ole sivustakatsojia eikä eläimiä ja että laitteella on riittävästi liikkumatilaa.
- Ohjaa laitetta aina ainoastaan kuljettajan istuimelta.
- Käytä kaivuria ainoastaan sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta esineiden vetämiseen, muurin murtamiseen tai nostolaitteena. Älä asenna laitteeseen köysiä, ketjuja jne.
- Älä koskaan kaiva liian läheltä tukijalkoja. Pohja voi romahtaa kaivurin alta.
- Älä koskaan ylikuormita laitetta ja/tai vetoajoneuvoa.
- Kun työskentelet rinteissä, kaiva aina siten, että laite on suunnattu ylämäkeen, ja vältä laitteen kääntämistä alaspäin. Vältä kaivamista rinteissä, kun vaarana on vetoajoneuvon kaatuminen.
- Pienennä nopeutta epätasaisessa maastossa, rinteissä tai kääntyessäsi estääksesi vetoajoneuvon kaatumisen.
- Älä muuta venttiilin asetuksia. Virheellinen säätö voi vaurioittaa konetta ja/tai johtaa henkilövahinkoihin.
- Kun nouset pois laitteesta, laske kauha alas ja tukijalat maahan. Sammuta traktorin moottori, kytke käsijarru ja ota virta-avaimet pois.
- Käyttäjä tai muut henkilöt eivät missään tapauksessa saa oleskella riippuvan kuorman alla.
- Kaivuria ei saa pysäköidä siten, että kauhassa on kuormaa ja kauha korkealla ilmassa
- Koska kaivuriin ei kuulu valaistusta, käytä sitä päiväsaikaan.
- Tiellä tapahtuvan kuljetuksen aikana ajoneuvoon on kiinnitettävä LGF-kilpi.

**OHJEET:** Termit oikealle, vasemmalle, eteen ja taakse määritellään kuljettajan paikalta katsottuna hänen istuessaan kaivinkoneen kuljettajan paikalla työasennossa

#### VAROITIISTARRAT

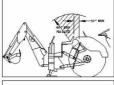
KAIVINKONEESSA ON SEURAAVAT TARRAT.

PIDÄ TARRAT PUHTAINA IA KORVAA MAHDOLLISESTI PUUTTUVAT TARRAT VÄLITTÖMÄSTI UUSILLA.



DO SO MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH FROM BACK HOE BEING THRUST UPWARD BY DIGGING FORCES - CRUSHING OPERATOR.

OPERATOR'S AREA (SHADED AREA OF 40" RADIUS FROM SEAT TO 10" BEHIND SEAT) MUST BE FREE FROM ALL OBSTRUCTIONS.



USE ONLY SPECIAL HITCH PARTS SUPPLIED WITH BACKHOE, SEE OPERATOR'S MANUA FOR PROPER ASSEMBLY AND ADJUSTMENT OF HITCH.

#### VAARA!

Älä käytä kaivuria, jos vetokytkentää ja tasauspuomia ei ole asennettu oikein. Mikäli tämä epäonnistuu, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko, mahdollisesti kuolema, tai vakava omaisuusvahinko, jos kaivuri pomppaa ylöspäin kaivuuvoimien vuoksi - jolloin koneen käyttäjä voi olla tiellä.

Käyttäjän työskentelyalueella (varjostettu alue 40" säteellä istuimesta aina 10" päähän tuolin taakse) ei saa olla minkäänlaisia esteitä

Käytä ainoastaan kaivuriin kuuluvia eritvisosia.

#### IMPORTANT

IMPROPER HYDRAULIC HOOK UP CAN CAUSE SERIOUS DAMAGE TO VALVE

- REFER TO ATTACHING KIT OR DTO DIIMD KIT MANIIAI FOR
- PROPER HYDRAULIC HOOK-UP • NEVER PRESSURIZE RETURN PORT OF VALVE OR RESTRICT RETURN HOSE
- · ALWAYS MOVE TRACTOR 3-POINT HITCH CONTROL TO FULLY LOWERED POSITION WHITE BACKHOE IS MOUNTED TO TRACTOR

#### TÄRKEÄÄ!

Hydrauliikan virheellisestä kytkennästä voi seurata vaarallisia venttiilivaurioita

- Katso kytkentäkaaviosta tai pumpun käyttöohjeesta ohjeet koneen hydrauliikan sopiyaan kytkentään.
- Älä koskaan paineista venttiiliportin paluupuolta tai kurista paluuletkua
- Älä koskaan siirrä traktoria kolmipistekiinnitys alimmassa asennossaan, kun kaivuri on asennettuna traktoriin.

# DANGER

- 1. READ OPERATOR'S MANUAL BEFORE
- USING BACKHOE.
  2. OPERATE BACKHOE CONTROL ONLY
  FROM NORMAL BACKHOE OPERATOR'S SEAT POSITION
- 3. OPERATE ONLY WITH STABILIZERS DOWN AND ON FIRM FOOTING AVOID DIGGING IN AREA OF STABILIZER PADS STAY CLEAR OF STEEP AREAS OR EXCAVATION BANKS THAT COULD GIVE
- WAY. 4. CHECK THE OPERATING AREATO BE WAY.

  WAY.

  OF STREAM PROBABLE OVERHALD BE COME FOR MAY POSSIBLE OVERHALD BY COME FOR MAY PROBABLE OF MAY PROB

- HYDRAULIC SYSTEMS THAT EXCEED 9 GPM FLOW RATE OR 2500 PSI OPERATING PRESSURE.
- FOR 3-POINT RIGID MOUNT BACKHOES ONLY: MOUNT ONLY TO TRACTORS FROM 25 TO 45 PTO HP WITH CATI OR II HITCH 1050 LB LIFT FORCE REQUIRED AT 24" BEHIND LIFT POINT.

# **▲**WARNING

TO PREVENT BODILY INJURY: DO NOT OPERATE THIS BACKHOE UNLESS IT IS RIGIDLY ATTACHED TO THE TRACTOR USING THE APPROPRIATE FACTORY-PROVIDED MOUNTING KIT. DO NOT MOUNT **BACKHOE ON A 3 - POINT** "QUICK ATTACHING COUPLER."

#### **VAROITUS!**

Henkilövahinkojen välttämiseksi: Älä käytä kaivuria, ennen kuin se on asennettu traktoriin oikein. Älä kytke kaivuria nopealla vetokoukkukiinnityksellä

#### **OHJEET JA HÄTÄTILANTEET**

Soita hätätilanteessa yleiseen hätänumeroon 112

Pidä matkapuhelin tai hätäpuhelin aina ulottuvilla, kun työskentelet yksin. Ensiapupakkauksen ja palonsammuttimen pitää olla helposti saatavilla kaiken työn, ylläpidon ja huollon aikana. Hätätoimenpiteenä pysäytä traktorin moottori.

#### HENKILÖKOHTAINEN SUOJAVARUSTUS

Käytä aina sopivia suojavarusteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, kun työskentelet laitteella. Sido pitkä tukka, kun työskentelet laitteella, jossa on pyöriviä osia.









#### **YMPÄRISTÖ**

Tarkista, että ympäristössä ei ole muita ihmisiä tai esineitä, ennen kuin kytket laitteen tai käytät sitä. Vakavien henkilövahinkojen riski. Ole erityisen tarkka jos alueella, jolla laitetta tai tuotetta käytetään tai säilytetään, on lapsia. Tarkista, ettei työskentelyalueella ole matalalla roikkuvia tai maan alla kulkevia sähköjohtoja. Työskentele viettävässä maastossa ja ojien läheisyydessä varovasti. Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden tai tuotteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäviksi. Älä koskaan jätä roskia lojumaan työskentelyalueelle. Pidä työpinnat puhtaina. Ota laitteen vaaravyöhyke aina huomioon.



#### **ENNEN KÄYTTÖÄ**

Lue käyttöopas huolellisesti. Varmista, että ymmärrät turvallisuustiedot, käyttöoppaan ja varoitustarrat. Käytä käytön yhteydessä tervettä järkeä sekä sopivia henkilökohtaisia turvallisuusvarusteita. Tarkista aina käytettävien koneiden tekniset tiedot. On tärkeää, että nämä sopivat yhteen tyydyttävällä tavalla. Näin varmistat laitteen toiminnan ja omasi ja muiden turvallisuuden. Tarkista aina laitteen tai tuotteen kunto ennen käyttöä. Korjaa tai vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi.

Voitele liikkuvat osat ja tarkista, että kaikki pultit ja mutterit ovat tiukalla. Korjaa tarvittaessa. Opettele ja paina mieleen oikea työtapa. Aloittelijan pitää käyttää laitetta hitaalla nopeudella, kunnes on oppinut sen toimintatavan. Käyttäjän/asiakkaan vastuulla on, että käyttäjä hallitsee tilanteen. Mikäli vaikuttaa siltä, että kone on käyttäjälleen vaarallinen, sitä ei pidä ottaa käyttöön.



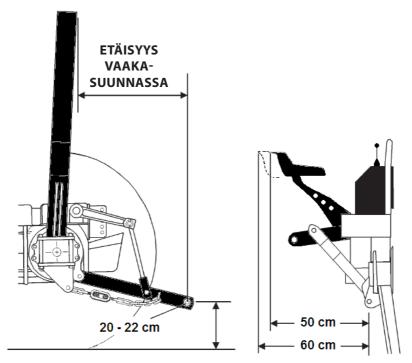
- Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja asennukset ovat kunnolla kiinni ja että kaikki
  pakkaus- ja kuljetusmateriaalit, kuten teippi ja teräsnauhat, on poistettu.
- Varmista, että moottorin öljytaso on oikea.
- Varmista, että kaikki suojat ovat paikoillaan eivätkä ne pääse irtoamaan ennen käyttämistä.
- Tarkista vaihdelaatikon öljytaso, lisää tarvittaessa (0,2-0,35 L).



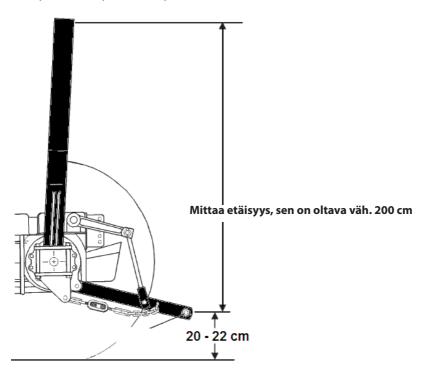
#### **ENNEN LAITTEEN KYTKEMISTÄ:**

Ennen kuin kytket kaivurin traktorin kolmipistekytkentään, on tärkeää kiinnittää huomiota traktorin ja laitteen väliseen etäisyyteen. Oikea traktorin ja laitteen etäisyys on tärkeää käyttäjän turvallisuuden kannalta. Asennushetkellä vaakasuoran etäisyyden on oltava vähintään 50 cm (istuin etuasennossa) ja vähintään 60 cm (istuin taka-asennossa). Lisäksi käyttäjän pään ja traktorin osien välimatkan on oltava vähintään 20 cm.

1. Aseta traktorin 3-pistekiinnitys n. 20-22 cm:n korkeudelle maasta, mittaa vaakasuora etäisyys alimmasta nivelpolvesta lähimpään esineeseen, joka joutuu kosketukseen kaivurin istuimen kanssa (esim. ylirullaussuojaan tai traktorin ohjaamoon).



2. Varmista traktorin ja laitteen kuljettajan paikan pystyetäisyyden kontrolloimiseksi, että kolmipistekiinnityksen alin lenkki on noin 20-22 cm:n korkeudella maasta. Mittaa sen jälkeen etäisyys alimmasta nivelpolvesta esineeseen, joka voi osua kuljettajan päähän (esim. traktorin ohjaamoon tai ylirullaussuojaan).





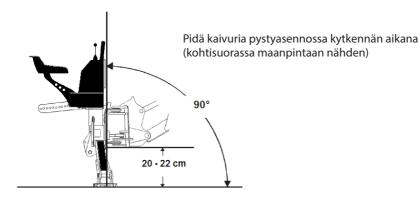
#### VAROITUS! Lue aina käyttöohje!

Laitteen kytkeminen traktorin kolmipistekiinnitykseen, kun käytössä on myös ylirullaussuoja ja/tai ohjaamo, voi olla vaarallista ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden tai kuolemantapauksen, jos sitä ei asenneta, käytetä ja huolleta oikein. Käytä kolmipistekiinnityksessä aina oikeankokoisia ja luokitukseltaan oikeanlaisia turvasokkia.

#### KYTKENTÄ:

Varmista, että laite on tasaisella ja vakaalla alustalla.

- Kun laite on kytketty traktoriin, noudata traktorin käyttöohjeessa kuvattua oikeaa menettelyä. Peruuta traktori varovasti kaivurin luo (peruuta traktori riittävän lähelle hydrauliaggregaatin kytkentää varten).
- 2. Kytke hydraulinen järjestelmä traktoriin.
- 3. Käynnistä traktorin moottori pienillä kierroksilla. Avaa traktorin venttiili saadaksesi kaivurin hydrauliaggregaatin käyntiin (tarkista vuodon varalta).
- 4. Nosta kaivuria tukijalkojen ja puomin ohjausvipujen avulla, kunnes laitteen päärunko on noin 20-22 cm:n korkeudella maasta. Varmista, että laite on pystyasennossa (kohtisuorassa maan pintaan nähden), ks. kuva.



- 5. Peruuta traktoria, kunnes kolmipistekiinnityksen alempi lenkki on oikealla korkeudella vasemman ja oikean asennusreiän kohdalta. HUOM! Tarkkaile hydrauliletkujen ja ylälenkin asentoa traktoria peruuttaessasi.
- 6. Asenna laite kolmipistekiinnitykseen ja varmista lukkosokilla.



7. Tarkista, ettei mikään letkuista ole puristuksissa tai maassa. Pidä letkut poissa kuljettajan luota käytön aikana. Kiinnitä kaikki letkut paikoilleen kuljettajan turvallisuuden vuoksi ja vahinkojen välttämiseksi.



Kytkettäessä kaivuria traktorin kolmipistekiinnitykseen on erittäin tärkeää, että painovarsi on kytketty hyvin eikä vahinkojen riskiä ole. Varmista, että painovarressa on jäljellä riittävästi kierteitä. Kaivuria ei saa ottaa käyttöön, ellei näitä kolmea kohtaa ole varmistettu traktorin kolmipistekiinnitykseen. Muuten laitteesta voi tulla hengenvaarallinen.

#### TRAKTORIIN KYTKETYN KAIVURIN IRROTTAMINEN

- 1. Käynnistä traktori, kytke seisontajarru, säädä kierrosluku pieneksi
- 2. Irrota kuljetusvarmistus kääntövarresta ja asenna se kaivuriin
- 3. Vedä taittovartta eteenpäin, kunnes kauha on maassa
- 4. Irrota kuljetusvarmistus tukijaloista ja laske tukijalkoja, kunnes ne koskettavat maahan
- Varmista, että kaivuri on tukevasti maata vasten, ja irrota lukkosokat traktorin kolmipistekiinnityksestä.
- 6. Aja traktoria varovasti eteenpäin, niin että kaivuri irtoaa traktorista. Huomaa! Varmista aina, etteivät letkut taitu tai jää puristuksiin prosessin aikana.
- 7. Sammuta traktori ja varmista ennen hydrauliletkujen irrottamista, ettei järjestelmässä ole enää painetta.

#### **KÄYTTÖ JA AJAMINEN**

Vain henkilöt, jotka ymmärtävät turvallisuustietojen ja käyttöohjeen sisällön, saavat käsitellä laitetta tai tuotetta. Ole tarkka työskennellessäsi laitteen tai tuotteen kanssa ja käytä laitetta tai tuotetta vain käyttöohjeessa kuvattavalla tavalla. Työskentelyyn sellaisten laitteiden kanssa, joissa on liikkuvia osia, liittyy vaara puristuksiin joutumisesta. Työskentele varovasti sellaisten laitteiden kanssa, joissa on hydraulisia letkuja, sillä paineenalainen öljy voi läpäistä ihon. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos näin tapahtuu.

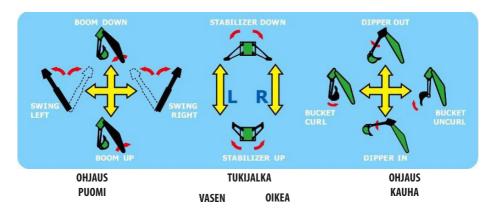
Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäviksi. Älä koskaan ylikuormita työvälinettä ja kunnioita työvälineen vaaravyöhykettä.

Kaivurissa on 4 ohjausvipua. Kaksi niistä on tukijaloille ja toiset kaksi varsien kääntelyyn ja kauhan ohjaamiseen. Lue turvatoimenpiteitä koskevat käyttööhjeen kohdat ennen koneen käyttöä. Muista: Vasen ja oikea määritetään käyttäjän paikalta katsottuna tämän istuessa laitteen päällä ohjauslaitteet kohti kauhaa.



VAROITUS! ÄLÄ YRITÄ NOSTAA LAITETTA 3-PISTEKIINNITYKSEN AVULLA! MUUTEN HYDRAULIJÄRJESTELMÄ VOI VAURIOITUA!

#### **OHJAUSVIVUT**



**PUOMI/KIERTO:** Kun vipua käännetään eteenpäin, varsi "LASKEE" alaspäin. Kun vipu on kokonaan edessä, kyseessä on "KELLUNTA-ASENTO". Kun vipua vedetään taaksepäin, varsi "NOUSEE". Kun vipua käännetään vasemmalle, varsi kääntyy "VASEMMALLE", ja jos vipua käännetään oikealle, varsi kääntyy "OIKEALLE".

**TUKIJALAT:** Kun vipuja käännetään eteenpäin, jalat laskeutuvat "ALASPÄIN", ja kun vipuja käännetään taakse, jalat nousevat "YLÖSPÄIN". Molemmat tukijalat tulee laskea ainoastaan kaivurin vakauttamiseksi työskentelyn aikana.

**KAUHAN OHJAUS:** Kun vipua käännetään eteenpäin, varsi kääntyy "ULOSPÄIN", poispäin kuljettajasta. Kun vipua käännetään taaksepäin, varsi kääntyy "SISÄÄNPÄIN", kuljettajaa kohti. Kun vipua käännetään vasemmalle, kauha "TÄYTTYY" tai kääntyy (sisäänpäin). Kun vipua käännetään oikealle, kauha "KIPPAA", kauha kääntyy (ulospäin).

#### KÄYTTÖ/AJAMINEN

Traktorin kaivuulaitetta käytettäessä on aina pyrittävä sujuvampaan tekniikkaan. Sujuvuuteen päästään opettelemalla hallitsemaan ohjaus vipujen avulla.

Ohjaa konetta aina istualtaan ohjausvipujen avulla. Muusta menetelmästä voi aiheutua henkilövahinkoja tai jopa kuolemantapaus.

#### ÄLÄ KOSKAAN AJA TRAKTORIA, JOS JOKU ISTUU LAITTEEN PÄÄLLÄ!

Tarkista kaivuualue vieraiden esineiden varalta ennen koneen käyttöä. Kaiva varovasti alueella, jolla esineitä uskotaan olevan. Jos SINÄ tunnet kauhan koskettaneen johonkin esineeseen, pysäytä kone ja lopeta kaivaminen välittömästi.

#### **ENNEN KUIN ALAT KAIVAA**

Ennen kaivamista on hyvä suunnitella työt ensin. Tiettyjä asioita on otettava huomioon. Käyttäjän on tarkastettava kaivettava alue ja selvitettävä alueen mahdolliset vaarat. Käyttäjän on ymmärrettävä täysin suoritettava työtehtävä.

Työskentelyalueeseen tutustumisen jälkeen on aika suunnitella itse kaivuutyö. Sijoita kaivuri siten, ettei sitä tarvitse siirtää koko kaivuutyön aikana, ja siten, että koneesta saadaan mahdollisimman tehokas.



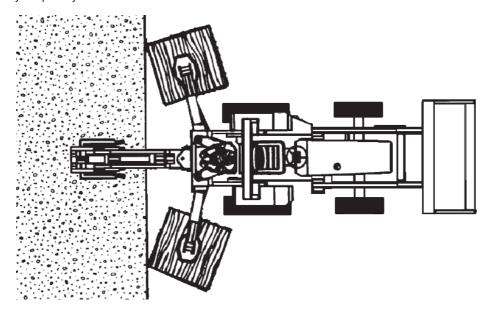


ÄLÄ KÄYTÄ KAIVURIA, JOS TUKIJALAT EIVÄT KOSKETA MAAHAN!

ÄLÄ KÄYTÄ KAIVURIA, JOS SIINÄ HAVAITAAN VUOTO, SILLÄ SE VOI JOHTAA HYDRAU-LISEN PAINEEN ÄKILLISEEN HÄVIÄMISEEN, MISTÄ AIHEUTUU LAITTEEN VAURIOITU-MISEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN RISKI!



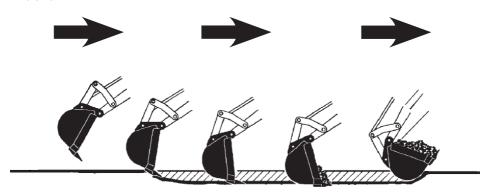
Kun laite on paikallaan, laske tukijalat maahan. Traktorin renkaiden tulee edelleen kannattaa suurinta osaa ajoneuvon painosta, koska laitteen tukijalat toimivat vain tukena laitteen tasapainottamiseksi ja estävät sen liikkumista tai pomppimista käytön aikana. Jos traktori on varustettu etukuormaajalla, se on laskettava maahan. Aseta aroilla pinnoilla, kuten betonilla, kivialustalla, hiekalla tai pehmeällä alustalla, työskennellessäsi tukijalkojen alle vanerilevyjä, jotta paino jakautuu suuremmalle alueelle.



#### **PERUSKAIVUUTEKNIIKKA**

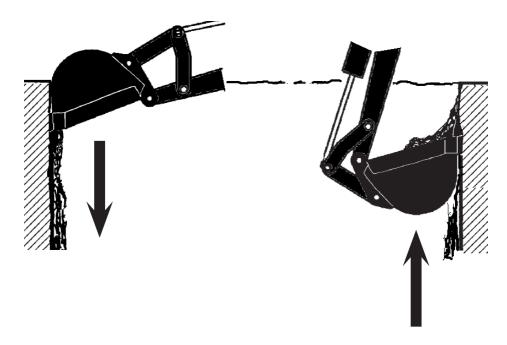
Kun aloitat kaivamisen, tee ensimmäiset leikkaukset aina perusteellisesti ja seuraa huolellisesti maaperän muotoja. Tämä on tarpeen maaperän ja kauhan vaurioiden minimoimiseksi. Ensimmäiset leikkaukset ovat tärkeitä myös siksi, että ne toimivat mallina lopuille leikkausliikkeille. Jos ensimmäistä leikkausta seurataan tarkoin, jatkokaivuusta tulee täsmällisempää.

#### **TYÖOHJE**



Kun teet kaivuutöitä laitteella, pidennä puomi poispäin käyttäjästä. Laske varsi ja kauha ja aloita kaivaminen. Kauhan hampaiden tulee olla 30° - 45° kulmassa maanpintaan nähden. Kun olet aloittanut kaivamisen, taivuta kauhaa, kunnes terä on vaakasuorassa maanpintaan nähden. Vedä kauhaa käyttäjää kohden ja ohjaa sitä vivun avulla pitääksesi sen oikealla tasolla. Kun kauha liikkuu kohti käyttäjää, pidä leikkuutaso tasaisena ohjaamalla puomia. Taivuta kaivuuliikkeen lopussa kauha kokonaan sisään, samalla kun nostat vartta kaivannosta. Käännä varsi sivulle ja kippaa kauhan sisältö haluamaasi paikkaan. Aloita kauhan kippaaminen, ennen kuin lähestyt kasaa. Kun kauha on tyhjä, käännä varsi takaisin ja aseta kauha kohdalleen seuraavaa kaivuuprosessia varten. Koko kaivuuprosessin tulee edetä sujuvasti, kunnes koko kaivuutehtävä on suoritettu.

Kun kaivanto on melkein valmis ja jäljellä on noin 15 cm kaivettavaa: Puhdista ja painele kaivetun kuopan reunat. Käytä kauhan tasaista sivua joidenkin korkeiden kohtien raaputtamiseen. Poista esiin pistävät kivet, jos ne vaikuttavat olevan löysällä. Jos haluat kaivaa valmiit seinät, kaiva kauempana oleva seinä valmiiksi taivuttamalla kauhaa ulospäin ja laskemalla vartta alas. Lähempänä olevan seinän valmiiksi kaivaminen tapahtuu taivuttamalla kauhaa sisäänpäin ja nostamalla vartta ylös.

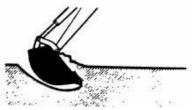


Kun sivut ovat valmiit, kaiva kuopan pohja valmiiksi.

#### YLEINEN KÄYTTÖ

#### **KAUHAN TÄYTTÄMINEN**

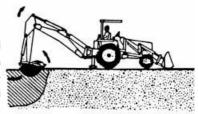
Ohjaa kauhan liikettä koko kaivuuprosessin ajan. Parhaaseen tulokseen pääset pitämällä hampaat suorassa kulmassa minimoidaksesi kauhan vetämisen maata pitkin ja maan kaapimisen sillä.



Kovaksi pakkautunutta maata kaivettaessa kauhaan tulee kohdistaa painetta painamalla puomia alas kaivamisen aikana ja ohjaamalla samalla kauhan liikettä sisäänpäin. Jos kauhan liike "pysähtyy" kaivuutyön aikana, voi olla tarpeen nostaa puomia silloin tällöin kaivuuprosessin aikana kaivuusyvyyden korjaamiseksi.

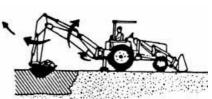


Jotta ojasta saataisiin siistimpi eikä materiaali päätyisi suoraan kaivurin eteen kaivuutyön aikana, kauhaa kannattaa kääntää sisäänpäin samalla, kun sitä aletaan nostaa kaivannosta. Näin ylimääräinen materiaali putoaa takaisin ojaan.



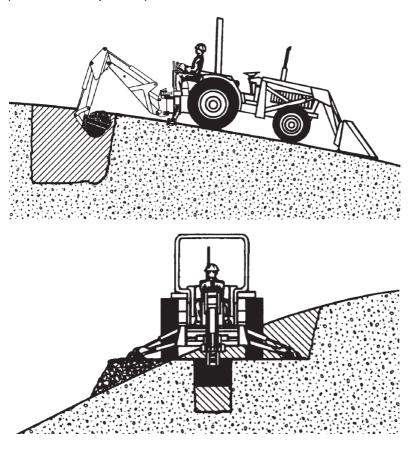
KAIVETUN MATERIAALIN TYHJENTÄMINEN. Tyhjennä kauhan sisältö kaivuuprosessin lopuksi nostamalla kauha ojasta, kääntämällä se tyhjennyspaikalle ja avaamalla se. Kun kauha on tyhjä, säädä taittovarsi ja kauha kaivuuasentoon siirtämällä kauha takaisin ojaan.

**TÄRKEÄÄ!** Vältä jatkuvaa hakkaavaa tai takovaa liikettä siirtäessäsi täyttä kauhaa tyhjennyspaikalle, sillä tästä voi aiheutua tapin ja holkkien ennenaikaista kulumista.



#### KAIVAMINEN RINTEISSÄ

Kun teet kaivuutöitä rinteissä, aseta kaivuri aina mahdollisuuksien mukaan ylämäkeen päin. Voi olla tarpeen kaivaa mäkeen tasainen pinta, jolle kaivuri voidaan asettaa rinteessä tehtävien kaivuutöiden ajaksi. Aseta pois kaivettu maa alamäkeen päin. Itse kuoppaa kaivaessasi nosta pois kaivettu maa ylämäen puolelle.

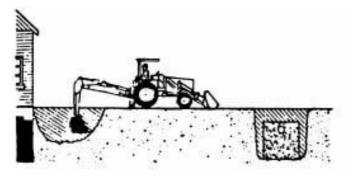


Koska hydraulijärjestelmä ei ole koskaan täysin tiivis, se on tarkastettava ennen laitteen kuormitusta. Vuoto voi johtua sisäisestä vuodosta traktorin venttiilissä, etukuormaajan sähköventtiilissä, laitteen hydraulijärjestelmän sisäisestä vuodosta jne. Tarkista vuodon laajuus ajamalla laitteen sylinteri päätyasentoon ja pitämällä painetta ylhäällä 1 minuutin ajan. Jos sylinteri alkaa "vaeltaa" toiseen suuntaan, tiivisteessä on vuoto. Tiiviste tai sylinteri on vaihdettava.

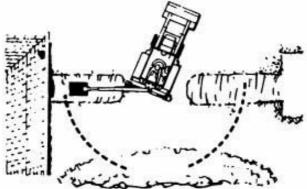
Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäviksi. Älä koskaan ylikuormita työvälinettä ja kunnioita työvälineen vaaravyöhykettä.

#### OJAN KAIVAMINEN RAKENNUSTEN JA AVOKAIVANNON VÄLIIN

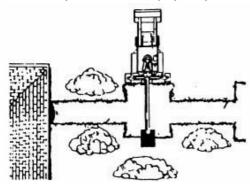
Aloita ojan kaivaminen rakennuksen luota. Kaiva puoliväliin, ja aloita sitten ojan kaivaminen kaivannosta päin. Kaiva ensimmäistä ojaa kohti, kunnes tilaa riittää laitteen siirtämiseen ojien väliin.



Sijoita laite siten, että kaivuuvarsi on ojien yhtymäkohdan keskellä. Kaiva kaivuuvarsi kääntöasennossa ja mahdollisimman läheltä tukijalkoja. Kasaa kaivettu maa-aines ojan vastakkaiselle puolelle.



Siirrä laitetta ja kaiva niin, että ojat yhdistyvät. Kasaa maa-aines ojan vastakkaiselle puolelle.



#### **KÄYTÖN JÄLKEEN**

Pysäköinti ei saa tapahtua kuorma ilmassa, vaan laitteen pitää nojata maata vasten. Huuhtele laite tarvittaessa vedellä puhtaaksi

#### **KULJETUS JA SÄILYTYS**

Tarkista, että alueella ei ole henkilöitä tai esineitä kuljetuksen aikana. Ole aina erityisen varovainen kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Varmista, että laite tai tuote on hyvin kiinnitetty ja että mahdolliset kuljetusvarmistukset on asennettu. Sijoita kuorma aina mahdollisimman matalalle. Ota vaaravyöhyke huomioon myös kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Kuljetuksen aikana kukaan ei saa mennä roikkuvan kuorman alle. Kuljetukseen käytettävissä vaunuissa pitää olla toimivat jarrut. Säilytä laite tai tuote aina kuivassa paikassa mieluiten katon alla, kun sitä ei käytetä. Varmista, että laite tai tuote pysyy paikoillaan eikä ole vaarassa kaatua. Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteen säilytyspaikassa. Ota huomioon kaatumisvaara!

#### **KULJETUS**

- Ennen kuljetusta: Varmista, että puomi ja kääntövarsi ovat lukittuja hallitsemattomien liikkeiden välttämiseksi. Nosta puomi ja kauha kuljetusasentoon. Asenna kuljetusvarmistukset. Nosta tukijalat.
- Aja hitaasti epätasaisessa maastossa, älä mene liian lähelle rinteitä ja kuoppia.

#### **SÄILYTYS**

Varmista ennen koneen viemistä varastoon, että se on puhdas. Pese kaikki lika pois kaivurista. Voitele näkyvät sylinterinvarret. Voitele kaikki nivelet, ja varmista, että hydraulijärjestelmä on sinetöity epäpuhtauksien sisäänpääsyn estämiseksi. Aseta kone säilytyksen ajaksi kuivaan paikkaan ja peitä se, jos mahdollista.

#### SEURAAVAN KÄYTÖN YHTEYDESSÄ:

- Puhdista kone, jotta huomaat mahdolliset vauriot helpommin.
- Tarkista kaikki hydrauliletkut ja liitännät ennen laitteen liittämistä voimanottoon. Tarkista liittämisen jälkeen, ettei missään ole vuotoja.
- Tarkista, että niveliä on voideltu tarpeeksi, jotta työ sujuu paremmin.
- Tarkista pultit ja kiristä ne tarvittaessa.

#### YLLÄPITO JA HUOLTO

Traktorin moottorin on oltava sammutettuna ja laitteen laskettuna maahan ennen huoltotöiden aloittamista. Varmista, että laite on tukevasti pystyssä eikä ole vaarassa kaatua huollon aikana. Huoltaessasi konetta käytä aina tukena sopivia varusteita/pitimiä. Vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Tee ylläpito-, huolto- ja tarkistustyöt suositusten mukaisesti. Käytä vahinkoriskin pienentämiseksi ainoastaan varaosia, joiden suorituskyky vastaa alkuperäistä. Korjauksia ja sähkökytkentöjä saavat suorittaa vain pätevät henkilöt. Noudata aina huoltotöiden yhteydessä kaaviossa annettuja turvallisuusmääräyksiä.

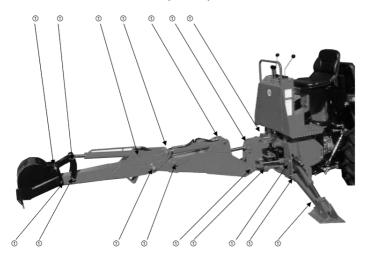
- Tarkista työvälineen kunto säännöllisesti, jotta vahinkoja ei pääse tapahtumaan. Mikäli havaitset halkeamia, vääntymistä, väljyyttä tai väsymistä, keskeytä työ ja korjaa vika. Vaihda kuluneet osat.
- Kiristä kaikki ruuvit ja mutterit muutaman tunnin käytön jälkeen ja sitten päivittäin käytettäessä.
- Irrota laite vetoajoneuvosta vian korjauksen ajaksi.
- Älä koskaan ala tehdä hydrauliosien korjauksia, ennen kuin järjestelmän paine on varmasti päästetty pois.
- Älä koskaan tee töitä roikkuvan kuorman alla.
- Tarkista ylläpito- ja huoltotöiden jälkeen, että kaikki pultit ja mutterit on kiristetty. Testaa kone aina ennen käytön aloittamista.
- Sammuta traktori ja liikuta hydraulivipuja joka suuntaan, jotta öljyletkuissa ja -putkissa mahdollisesti oleva paine pääsee purkautumaan, ennen kuin niiden tai hydraulisylinterien kunnossapitotyöt aloitetaan.
- Puhdista imujohdon suodatin 10 tunnin työskentelyn jälkeen.
- Tarkista kaikki osat kulumien varalta ja kiristä tarvittaessa pultit, mutterit ja ruuvit.
- Jos hydrauliletkuissa näkyy halkeamia tai kulumia, vaihda letkut välittömästi.
- Tarkista, että letkut eivät pääse hankautumaan teräviä reunoja vasten. Tarvittaessa korjaa tilanne.
- Voitele kaikki nipat ennen jokaista työjaksoa ja jokaisen työjakson jälkeen.
- Kiristä mahdolliset vuotavat kytkennät. Älä kiristä kytkentöjä tarpeettomasti. Ylikuormitus voi vahingoittaa niitä.

Säännöllinen huolto on avain koneen pitkään käyttöikään ja turvalliseen käyttöön. On tärkeää tehdä huoltosuunnitelma ja noudattaa sitä.

#### **8 KÄYTTÖTUNNIN VÄLEIN:**

VAROITUS: TRAKTORIN MOOTTORI ON SAMMUTETTAVA ENNEN VOITELUN ALOITTAMISTA Voitele liikkuvat osat huolellisesti (kaikkien sylinterien varret ja päät) Riittämätön voitelu saattaa aiheuttaa liiallista kulumaa ja mekaanisia vikoja. Käytä yleisvoiteluainetta.

**TÄRKEÄÄ!** Älä käytä liikaa voiteluainetta. Näkyvillä olevaan rasvaan kertyy helposti likaa, joka lisää kulumista. Kuivaa voitelun jälkeen ylimääräinen rasva liitoksista.



#### **40 KÄYTTÖTUNNIN VÄLEIN:**

Tarkista hydrauliikan öljytaso. Jos öljytaso on liian alhainen, tarkista hydraulijärjestelmä vuotojen varalta.

TÄRKEÄÄ! Öljytaso tulee tarkistaa, kun laite on kuljetusasennossa.

Tarkista kaikki piikit, holkit, sokat, pultit, mutterit jne. kulumisen varalta, kiristä kaikki pultit ja vaihda ne tarvittaessa.

Koska hydraulijärjestelmä ei ole koskaan täysin tiivis, se on tarkastettava ennen laitteen kuormitusta. Vuoto voi johtua sisäisestä vuodosta traktorin venttiilissä, etukuormaajan sähköventtiilissä, laitteen hydraulijärjestelmän sisäisestä vuodosta jne. Tarkista vuodon laajuus ajamalla laitteen sylinteri päätyasentoon ja pitämällä painetta ylhäällä 1 minuutin ajan. Jos sylinteri alkaa "vaeltaa" toiseen suuntaan, tiivisteessä on vuoto. Tiiviste tai sylinteri on vaihdettava.

Työskentele aina yksin sellaisten laitteiden kanssa, jotka on tarkoitettu yksin käytettäviksi. Älä koskaan ylikuormita työvälinettä ja kunnioita työvälineen vaaravyöhykettä.



VAROITUS: Paineenalainen vuotava öljy tai polttoaine voi tunkeutua ihon alle ja aiheuttaa vakavia vammoja. Älä koskaan yritä paikantaa vuotokohtia käsien avulla. Etsi vuotokohta käyttämällä paperinpalaa tai pahvia.

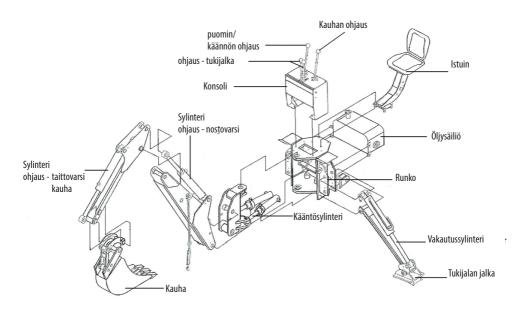
#### **VIANMÄÄRITYS**

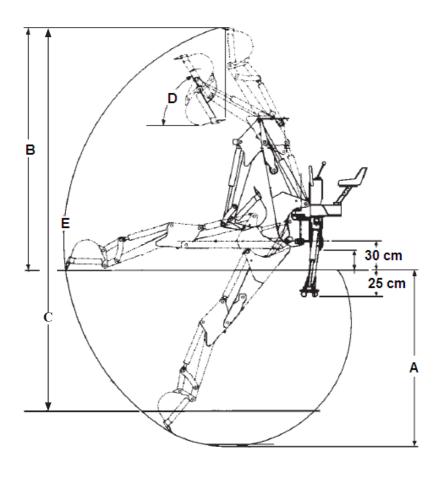
VIRHE	SYY	TOIMENPIDE
Kaivurin varsi ei jaksa nostaa tai kääntää	<ul> <li>Öljy vähissä</li> <li>Kääntönopeuden rajoitusventtiili suljettu tai kytketty virheellisesti</li> <li>Rikkinäinen hydrauliletku</li> <li>Varren nivel on tukossa</li> <li>Rikkinäinen/huono sylinteri</li> </ul>	<ul> <li>Lisää öljyä</li> <li>Avaa/kytke venttiili</li> <li>Tarkista järjestelmä vuotojen varalta</li> <li>Poista esine, joka tukkii nivelen</li> <li>Vaihda sylinteri</li> </ul>
Kaivuri nousee/kääntyy hitaasti	<ul> <li>Öljy on kylmää</li> <li>Traktorin kierrosluku liian pieni</li> <li>Sylinterit vuotavat</li> <li>Likainen öljynsuodatin</li> <li>Tukkoinen/rikkinäinen venttiili</li> </ul>	<ul> <li>Odota, kunnes öljy saavuttaa oikean lämpötilan</li> <li>Suuri nopeus</li> <li>Vaihda sylinterin tiivisteet</li> <li>Puhdista tai vaihda</li> <li>Tarkista venttiilit, vaihda tarvittaessa</li> </ul>
Öljy kuumenee liikaa	<ul> <li>Likainen öljy</li> <li>Päästöventtiili on tukossa</li> <li>Varoventtiili on säädetty virheellisesti.</li> <li>Moottori pyörii liian nopeasti</li> <li>Kankea ajo, aiheuttaa liiallista öljyvirtaa venttiileille</li> <li>Rikkinäinen öljyletku</li> <li>Virheellinen öljytyyppi lämpimällä säällä</li> </ul>	<ul> <li>Vaihda öljy ja öljynsuodatin</li> <li>Puhdista suodatinelementti</li> <li>Säädä venttiili</li> <li>Hidasta nopeutta</li> <li>Opettele ajamaan oikein ja tasaisemmin</li> <li>Vaihda rikkinäiset letkut</li> <li>Käytä suositusten mukaista öljyä</li> </ul>

#### **KIERRÄTYS**

Romutuksen yhteydessä laite pitää purkaa ja kuljettaa kunnan tarkoitukseen varaamaan paikkaan. Kysy lisätietoja paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.

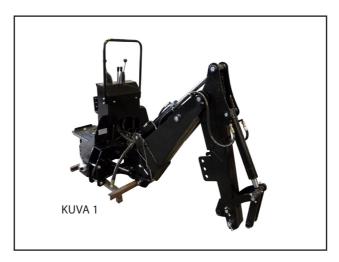






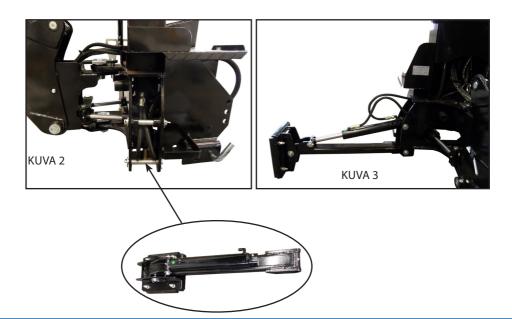
А	Suurin kaivuusyvyys	2 100 mm
В	Suurin ojan korkeus tasaisella pohjalla	2 500 mm
C	Suurin ojan korkeus	1 500 mm
D	Kauhan kierto	180
E	Vääntökulma	180

#### **ASENNUSOHJE 26-LW06**



On suositeltavaa, että kaivurin asennukseen osallistuu vähintään kaksi henkilöä painonsa perusteella.

- Poista kaikki tiivisteet ja aseta kaivurin pääyksikkö tasaiselle alustalle (kuva 1). VAROITUS! Puristumisvaara! Varmista, ettei pääyksikkö pääse kaatumaan.
- 2. Irrota sokat ja vedä hydrauliletkut tukijalan sylinteriin (kuva 2)
- 3. Asenna ensin tukijalat ja sitten hydrauliletkut. Toista menettely toisella puolella.



#### **ASENNUSOHJE 26-LW06**

4. Irrota sokka asennuslevystä (kuva 4) ja asenna tuolin tuen kiinnike (kuva 5). Lukitse kiinnike kääntönapilla (kuva 6)







5. Asenna asennuslevy laitteeseen (kuva 7). Asenna istuin ruuvaamalla kiinni kiskot, jotka ovat levyssä tuolin alla (kuva 8).





6. Irrota sokka taittovarresta (kuva 9) ja asenna kauha (kuva 10).





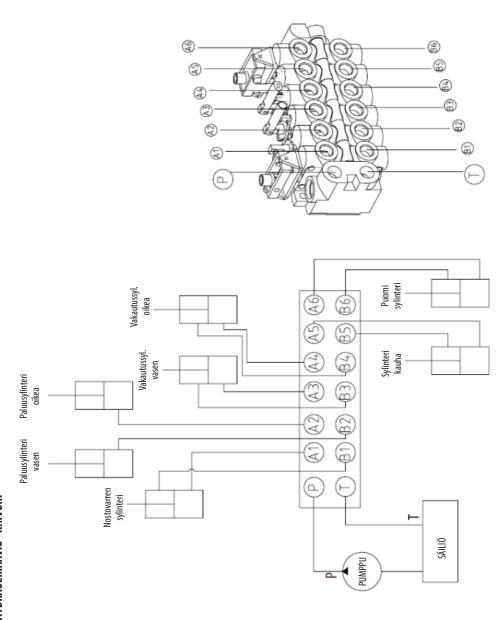
7. Asenna lenkki - kolmipistekiinnitys. Asenna ensin säädettävä harus (kuva 11) laitteeseen ja sitten alempi kiinnike oikealle ja vasemmalle (kuva 12).

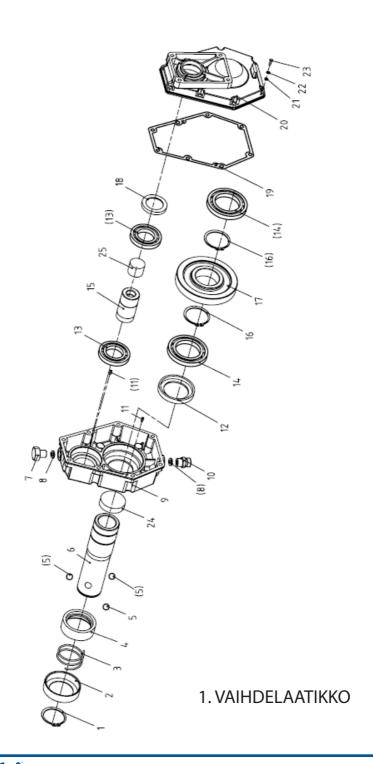




- 8. Kytke hydrauliletkut hydraulipumppuun. Ks. kytkentäkaavio
- 9. Tarkista, että kaikki pultit/mutterit ovat tiukalla, ja voitele sitten kaikki nivelet ja voitelupisteet.

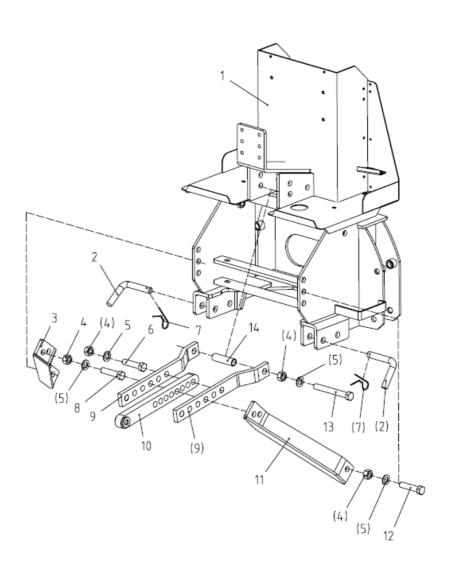






# 1. VAIHDELAATIKKO

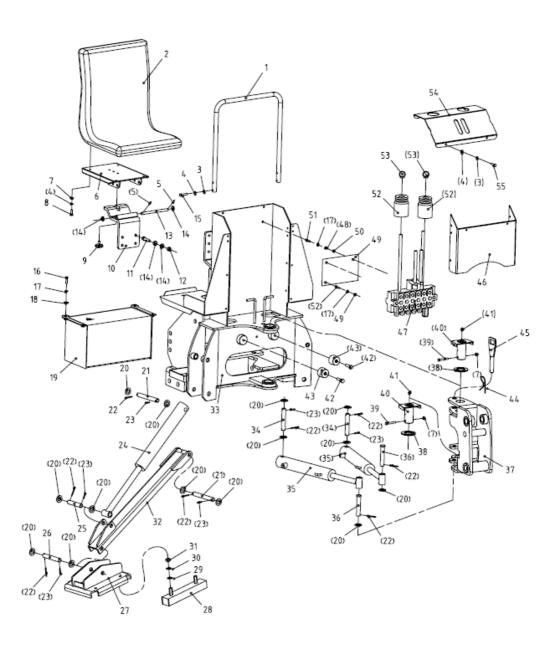
Nro	Nimi	Määrä
1	Lukkorengas 48	1
2	Jousi-istukka A	1
3	Jousi	1
4	Jousi-istukka B	1
5	Laakerikuula	3
6	Akseli	1
7	Tulppa M16x1,5	1
8	Aluslevy 16	2
9	Vaihdelaatikko - suojus A	1
10	Öljynpoistotulppa	1
11	Putkitappi 5x16	2
12	Öljytiiviste 72x50x8	1
13	Kuulalaakeri 6007	2
14	Kuulalaakeri 6010	2
15	Vetoakseli	1
16	Lukkorengas 50 2	
17	Käyttökytkentä	1
18	Öljytiiviste 50x35x7	1
19	Tiiviste	1
20	Vaihdelaatikon suojus B	1
21	Mutteri M6 8	
22	Jousialuslevy 6	8
23	Ruuvi M6x35	8
24	Pölytiiviste (SISÄÄN)	1
25	Pölytiiviste (ULOS)	1
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24	Vetoakseli Lukkorengas 50 Käyttökytkentä Öljytiiviste 50x35x7 Tiiviste Vaihdelaatikon suojus B Mutteri M6 Jousialuslevy 6 Ruuvi M6x35 Pölytiiviste (SISÄÄN)	1 2 1 1 1 1 1 8 8 8



# 2. KOLMIPISTEKIINNITYS

# 2. KOLMIPISTEKIINNITYS

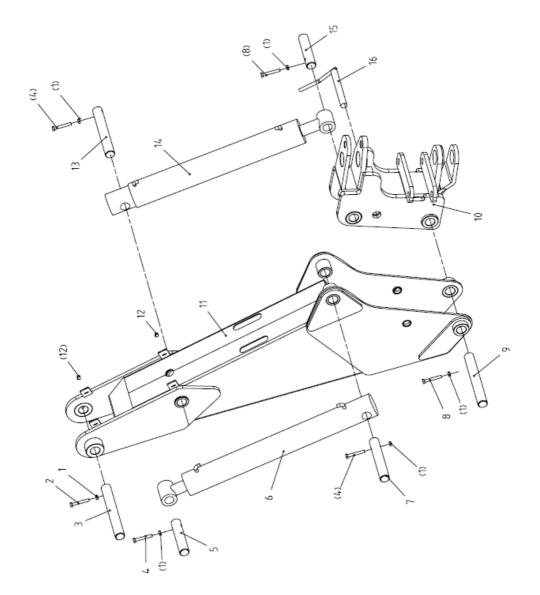
Nro	Nimi	Määrä
1	Runko	1
2	L-sokka	2
3	Kytkennän alempi kiinnike - vasen	1
4	Lukkomutteri M20	5
5	Suora aluslevy 20	10
6	Pultti M20x95	1
7	R-sokka 4	2
8	Pultti M20x120	1
9	Ylemmän tangon kiinnike	2
10	Säädettävä tanko	1
11	Kytkennän alempi kiinnike – oikea	1
12	Pultti M20 x 55	2
13	Pultti M20x185	1
14	Välikappale	1
14	Välikappale	1



3. RUNKO/VAKAUTUSOSAT

# 3. RUNKO/VAKAUTUSOSAT

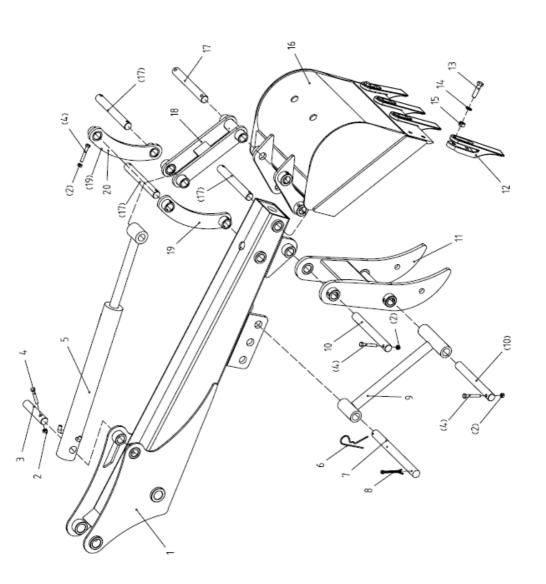
PAIKAN NRO	NIMI	MÄÄRÄ	PAIKAN NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Kahva	1	29	Suora aluslevy 12	8
2	Istuin	1	30	Jousialuslevy 12	8
3	Suora aluslevy 8	12	31	Mutteri M10	8
4	Jousialuslevy 8	8	32	Tukijalka	2
5	Saksisokka 3x20	2	33	Runko	1
6	Istuimen asennuslevy	1	34	Sokka kääntösylinteriin	2
7	Lukkomutteri M8	6	35	Kääntösylinteri	2
8	Pultti M8x20	4	36	Sokka - kääntö	2
9	Kääntölukko	1	37	Kääntökiinnike	1
10	Tuen kiinnike	1	38	Välikappale	2
11	Pultti M12x50	4	39	Pultti M8x55	2
12	Lukkomutteri M12	4	40	Niveltappi	2
13	Akseli	1	41	Voitelunippa M8 x 1	2
14	Suora aluslevy 12	10	42	Kuusiokantapultti M10	2
15	Pultti M8 x 45	4	43	Kumipysäytin	2
16	Pultti M10x30	4	44	R-sokka 4	1
17	Jousialuslevy 10	7	45	Lukkosokka - kääntö	1
18	Suuri suora aluslevy 10	4	46	Suojalevy - etu	1
19	Säiliö	1	47	Venttiilit - monivipuiset	1
20	Suora aluslevy 20	22	48	Suora aluslevy	3
21	Sylinterin sokka	4	49	Levykiinnike	1
22	Sokka 5x35	12	50	Mutteri M8	3
23	Jousisokka 5x30	10	51	Pultti M8x65	3
24	Vakautussylinteri	2	52	Pölysuojus 60x120	2
25	Sokka	2	53	Mutteri M10	4
26	Sokka	2	54	Ylempi suojalevy	1
27	Jalka	2	55	Pultti M8x25	8
28	Jalkatuki - kumi	4			



4. NOSTOVARSI

# 4. NOSTOVARSI

PAIKAN NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Mutteri M8	6
2	Pultti M8x70	1
3	Taittovarren nivelsokka	1
4	Pultti M8x55	3
5	Sylinterin sokka - taittovarren sylinteri	1
6	Taittovarren sylinteri	1
7	Sylinterin tappi	1
8	Pultti M8 x 60	1
9	Nostosylinterin nivelsokka	1
10	Kääntökiinnike	1
11	Nostovarsi	1
12	Kela 16x25	4
13	Nostosylinterin sokka	1
14	Nostovarren sylinteri	1
15	Sylinterin tappi	1
16	Lukkosokka - kuljetusvarmistus	1

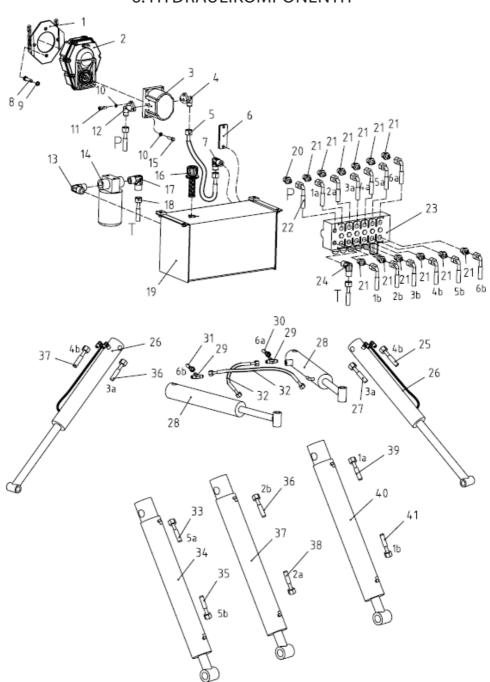


5. TAITTOVARSI JA KAUHA

# 5. TAITTOVARSI JA KAUHA

PAIKAN NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Taittovarsi	1
2	Lukkomutteri M10	11
3	Kauhan nivelsokka	1
4	Pultti M10 x 55	7
5	Sylinteri	§
6	R-sokka	2
7	Nivelakseli	1
8	Sokka 5x35	1
9	H-kiinnike	1
10	Nivelakseli	1
11	Tukipiikki	1
12	Hammas	2
13	Pultti M12x1,25x45	8
14	Jousialuslevy	8
15	Mutteri M12	8
16	Kauha	1
17	Sokka	4
18	H-kiinnike	1
19	Kiinnike, puolikuu - vasen	1
20	Kiinnike, puolikuu - oikea	1

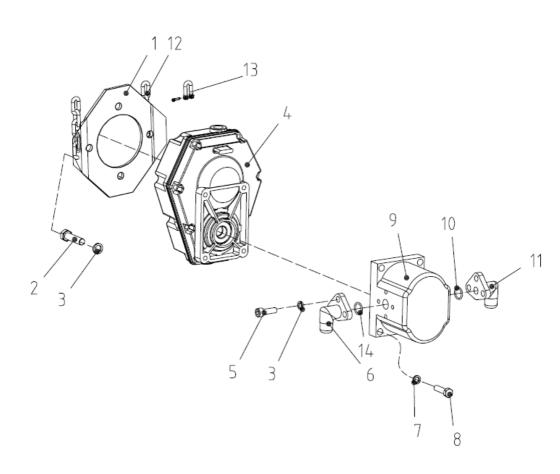
# 6. HYDRAULIKOMPONENTIT



# 6. HYDRAULIKOMPONENTIT

NRO	NIMI	MÄÄRÄ	N	R0	NIMI	MÄÄRÄ
1	Liitoslevy	1	2	22	Hydrauliletku sisäänottoon venttiileihin	1
2	Vaihdelaatikko	1	2	23	Venttiilit	1
3	Vaihdelaatikon pumppu	1	2	24	Hydrauliliitäntä - ulosotto	1
4	Hydrauliliitäntä - sisäänotto pumppuun	1	2	25	Hydrauliletku - ulosotto sylinteristä	2
5	Hydrauliletku pumppuun	1	2	26	Vakautussylinteri	2
6	Öljymittari	1	2	27	Sisäänotto - hydrauliletku	2
7	Hydrauliliitäntä - ulosotto säiliöstä	1	2	28	Kääntösylinteri	2
8	Pultti M10 x 20	1	2	29	T-kytkentä	2
9	Jousialuslevy 10	4	3	30	Sisäänoton hydrauliletku kääntösylinteriin	1
10	Jousialuslevy 8	10	3	31	Ulosotto - hydrauliletku	1
11	Kuusiokantapultti	6	3	32	Hydrauliletku kääntösylinteriin	1
12	Hydrauliliitäntä - ulosotto pumpusta	1	3	33	Hydrauliletku puomin sylinteriin	1
13	Hydrauliliitäntä - sisäänotto säiliöön	1	3	34	Puomin sylinteri	1
14	Suodatin	1	3	35	Hydrauliliitännän puomin sylinteri	1
15	Pultti M8x30	4	3	36	Hydrauliletku - taittovarsi	1
16	Ilmansuodatin	1	3	37	Taittovarren sylinteri	1
17	Hydrauliliitäntä - suodatin	1	3	38	Hydrauliletku - taittovarren sylinteri	1
18	Hydrauliletku venttiileihin	1	3	39	Hydrauliletku kauhaan	1
19	Säiliö	1	4	40	Sylinteri kauhaan	1
20	Hydrauliliitäntä - venttiilien sisäänotto	1	4	41	Hydrauliletku sylinteriin	1
21	Hydrauliliitäntä	12				

# 7. HYDRAULIPUMPPU



# 7. HYDRAULIPUMPPU

NRO	NIMI	MÄÄRÄ
1	Liitoslevy traktorin ja pumpun väliin	1
2	Pultti M10 x 20	4
3	Jousialuslevy 10	10
4	Vaihdelaatikko	1
5	Kuusiokantapultti M8 x 20	6
6	Hydrauliliitäntä - ULOS	1
7	Jousialuslevy 8	4
8	Pultti M8x30	4
9	Vaihdelaatikon pumppu	1
10	0-rengas 19 x 2,65	1
11	Hydrauliliitäntä - SISÄÄN	1
12	Ketju	2
13	Sakkeli	2
14	0-rengas 16 x 2,65	1

#### **TAKUUEHDOT**

Takuun voimassaoloaika - Kellfri-takuu on voimassa 12 kuukautta ostopäivästä

Takuu korvaa - Korvaus kattaa vaihto-osat todetun

materiaali- tai valmistusvirheen johdosta.

Takuu ei korvaa - Työkustannuksia

- Matkakustannuksia

- Konetta, jota ostaja on muuttanut/muutattanut.

- Mahdollisia koneen vahingoittumisesta aiheutuneita

seurauskustannuksia.

 Vahinkoja, jotka johtuvat koneen normaalista kulumisesta, puutteellisesta huollosta, käyttäjän kokemattomuudesta tai

muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöstä.

- Kuluvia osia kuten letkuja, tiivisteitä, öljyjä ja hihnoja.



#### KONEEN EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS, ALKUPERÄINEN

Direktiivin 2006/42/EY liitteen 2A mukaan

Kellfri AB

Munkatorpsgatan 6

532 37 Skara, Sweden

vakuuttaa täten, että alla mainittu kone:

Nimi: 26-LW06 Tyyppi: Kaivuulaite

täyttää kaikki konedirektiivin 2006/42/EY sisältämät, sitä koskevat vaatimukset. Lisävarusteiden pitää täyttää konedirektiivin vaatimukset.

CE Jall

Tina Baudtler, apulaisjohtaja

Kellfri AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.

#### ASIAKASPALVELU

Olette aina tervetullut esittämään näkökohtia tai kysymyksiä laitteistamme ja tuotteistamme.

Kellfri AB

Puhelin: 0511 - 242 50 Faksi: 0511 - 168 33

Sähköposti: info@kellfri.se

